



Elektronische Jalousieund Rollladensteuerung

Bestell-Nr.: 0384 ..

Seite: 1 von 1

Gewährleistung

Wir leisten Gewähr im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen.

Bitte schicken Sie das Gerät portofrei mit einer Fehlerbeschreibung an unsere zentrale Kundendienststelle.

Gira
Giersiepen GmbH & Co. KG
Service Center
Dahlienstrasse 12
D-42477 Radevormwald

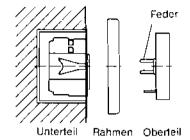


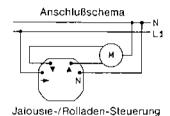
Das CE-Zeichen ist ein Freiverkehrszeichen, das sich ausschließlich an die Behörde wendet und keine Zusicherung von Eigenschaften beinhaltet.

Gira Giersiepen GmbH & Co. KG Postfach 1220 42461 Radevormwald

Telefon: 02195 / 602 - 0 Telefax: 02195 / 602 - 339 Internet: www.gira.de

I. Montage-Anleitung





II. Bedienungsanleitung

1. Merkmale

Sie erreichen ein Heben/Senken durch:

- Handbetätigung
- Automatik: Wochenprogramm oder Zufallsgenerator

Die Handsteuerung hat immer Vorrang. Die Automatik muß vorprogrammiert werden.

Wichtiger Hinweis:

Installation nur durch Fachmann!

Achtung!

Papierstreifen erst **nach** der Montage herausziehen.

- Gerät installieren
- sobald Anzeige erscheint,
 Papierstreifen entfernen
- nach Anleitung programmieren.

2. Einstellprinzip

Mehrfachfunktion der 4 Tasten bedingt:

- zuerst eine Taste je Funktion gedrückt halten
- zusätzlich zweite Taste tippen.

Dabei jeweils die Anzeige abwarten, ca. 2 Sekunden.

Eingabe beenden: Tasten loslassen.

3. Programmier-Anleitung



Tastenwahl:

Taste f

gesamte Funktion festhalten

Ø = Taste tippen, ca. 1 sec.

Schrittfolge: zeilenweise

Funktion	Tasten betätigen	Anzeige - Bsp.			
 Handbetrieb haben senken 	[Ø 8]	<u>▲ 12:00</u> ▼ 12:00			
stop	beliebige Tasteselbständig ca. 2 Min.über Endabschalter	12:00			

		-
aktuelle Uhrzeit		warten, bis Doppelpunkt nicht blinkt
	+ 1 Min. Ø O	12:01
	-1 Min.	11:59 Festhalten = Schneilauf
aktueller Tag	10 01	warten, bis Doppelpunkt nicht blinkt
		Montag → dAY 1
	+1 Tag	Sonntag - dAy 7
Automatik		warten, bis Doppelpunkt nicht blinkt
EIN/AUS		
EIN/ AUS		AU → On = EIN AU → OFF = AUS
		EIN: AUTO 12:00
		AUS: 12:00
Zufallsgenerator		warten, bis Doppelpunkt nicht blinkt
EIN/AUS		On = EIN oder CH → OFF = AUS
		Bei EIN muß auch Automatik EIN
		Jos Envindo de la
Zeiten anzeigen / löschen		nur: wenn Uhrzeit bereits
		programmiert war
Zeit ▲ 1		▲ I → 6:30
löschen:		
weiterschalten		
Welferschaften Zeit ▼ 1		▼ 1 → 8:30
wiederholen		

Wochenprogramme

2 Programme: siehe Tabelle unten Zeiten: je 6 für heben/senken (mind. Abstand 3 Min.)

Wichtig!

- dAy0 → On; Zeit aktiviert

- AU - On: Programm aktiviert

Bsp.: Tage/Zeiten wählbar:

Montag - Freitag:

6.30 heben 12.30 senken

14.30 heben

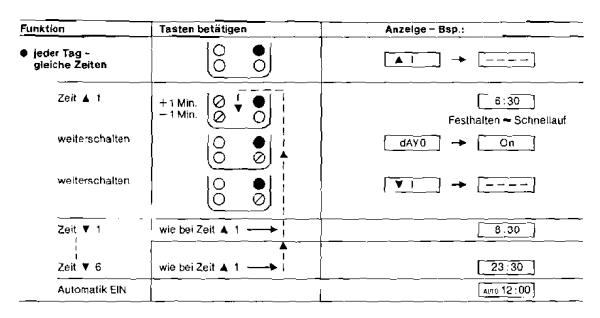
18.30 senken

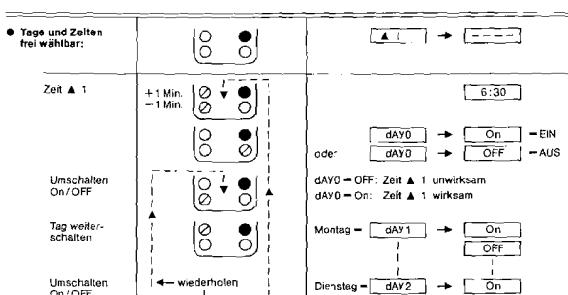
Samstag/Sonntag: 8.30 heben

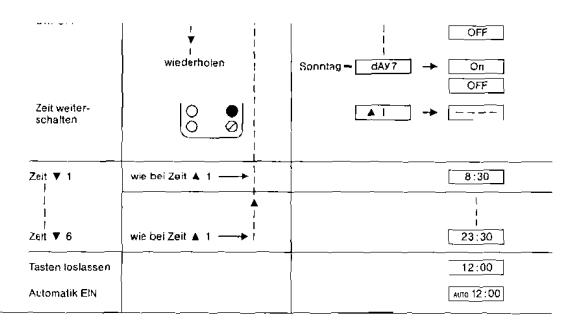
14.00 senken

Wochen	tage	+	аду ()	đAV 1	dAV2	day3	day a	dAY5	dAy 6	dA¥7
♦ Automati	ikzeite	en		Мо	Di	Mi	Со	Fr	Sa	So
6.30	•	1	(In	Qn	On	On	Cn	Qπ	OFF	0FF
12.30	T	1	Qп I	On :	Ûπ	Ûn	0n	Ôπ	OFF	OFF
14.30	A	2	Qn.	O n	On	0n	0n	On	OFF	DFF
18.30	₹	2	On	0n	Ωn	On	0n	On	0FF	0FF
Γ-	•	3	OFF	χ	Χ	X	X	X	X	Х
	₹	3	0FF	X	X	Х	X	X	X	Х
8.30	•	4	On	0FF	OFF	OFF	CEE	OFF	0n	0n
14.00	▼	4	On	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	On	On
[-	•	5	OFF	Х	X	X	X	Х	X	X
=	₹	5	ОЛТ	×	×	X	×	χ	X	X
	•	6	OFF	X	X	Х	Х	χ	χ	Х
	T	6	OFF	X	X	X	Χ	Χ	X	Χ

X= beliebig dAy 0=0n, sobald irgendein Tag ≈ 0 n







4. Technische Daten

Anschlußspannung: 230 V~ (N-Leiter erforderlich)

та×. 1000 W/ VA так 230 V ~ Schaltleistung:

Anzahl der Tasten.

Anzeige:

LCD-Technik, 24 Stunden-Version zusätzlich im Automatik-Betrieb: Auto

mikroprozessorgesleuert

Steuerung

werksseitig abgelegt in firmeneigenem PROM (Festspeicher) Programm.

kundenseitig abgelegt in RAM (Hüchtiger, batteriegepufferter Speicher)

Ganggenaurgkeit.

quarzstabilisiert, Fehler < 1 Minute / Monat

Gangreserve

min. 1/2 Jahr, durch automatisch aufgeladenen NiCd-Akku

Zufallsgenerator:

Anschluß:

verändert Schaltzeiten um max. ± 1 h über Schraubklemmen

Anschlußquerschnitt:

max 2 x 2,5 mm²

Eigenverbrauch.

ca. 1 W

FF 10 A Sicherung:

Umgebungstemperatur: - 10°C bis + 40°C

TABELLE FÜR WOCHENPROGRAMM

Wochentage 🛨	dAYO	dAY1	dAY2	day3	dAY4	dAY5	dAY6	dAY7
★ Automatikæiten	I	Mo	Di	Mi	Do	Fr	\$a	So
_ ▲ 1					_			
▼ 1								
A 2								
▼ 2		_						
▲ 3				· ·				
▼ 3								
A 4								
▼ 4							$\lceil \rceil$	
A 5								
▼ 5								
▲ 6								L
▼ 6								

GIRA
Gierslepen GmbH & Co. KG
Postfach 12 20
42461 Radevormwald

Fre Tasten gedrijcht worden

Betr. Programmierung der Jalousieuhr

Grundsätzlich müssen bei der Programmierung zwei oder mehrere Tasten gedrückt werden. Das heißt, eine der Tasten wird gedrückt gehalten, während mit einer anderen Taste eine Funktion ausgeführt wird. Die genauere Beschreibung, in welcher Reihenfolge und Anordnung diese gedrückt werden müssen, befindet sich unter den folgenden Punkten.

1. EINSTELLEN DER AKTUELLEN UHRZEIT

ACHTUNG :Die Taste ZEIT muß für den gesammten Vorgang gedrückt bleiben

In der Anzeige befindet sich ein blinkender Doppelpunkt. Wenn Sie die Taste ZEIT drücken und gedrückt halten, dauert es ca. 2 Sekunden, bis dieser Doppelpunkt nicht mehr blinkt. Danach kann mit den Tasten RAUF und RUNTER die aktuelle Uhrzeit eingegeben werden. Wenn Sie die Taste ZEIT loslassen, erscheint in der Anzeige die aktuelle Uhrzeit mit dem blinkenden Doppelpunkt.

2. EINSTELLEN DES AKTUELLEN TAGES

ACHTUNG :Die Taste Zeit muß für den gesammten Vorgang gedrückt bleiben

In der Anzeige befindet sich ein blinkender Doppelpunkt. Wenn sie die Taste Zeit drücken und gedrückt halten, dauert es ca. 2 Sekunden, bis dieser Doppelpunkt nicht mehr blinkt. Die Taste AUTO muß kurz gedrückt werden. Inder Anzeige erscheint z.B.dAy 1. dAy 1 bedeutet Montag, dAy 3 bedeutet Mittwoch usw.

Mit den Tasten RAUF und RUNTER kann der aktuelle Tag, eingegeben werden. Die Taste ZEIT kann wieder losgelassen weden. In der Anzeige erscheint wieder die aktuelle Zeit mit dem blinkenden Doppelpunkt.

3.EINSTELLEN DER ZEITEN FÜR RAUF UND RUNTER

ACHTUNG: Die Taste AUTO Muß für den gesammten Vorgang gedrückt bleiben

In der Anzeige erscheint kurz eine 1 mit einem Pfeil nach oben. Mit den Taste RAUF und RUNTER kann die Uhrzeit eingegeben werden, wenn die Jalousie rauf fahren soll. z.B.08.00 Uhr. Anschließend muß die Taste ZEIT kurz gedrückt werden. In der Anzeige erscheint kurz 1mit einem Pfeil nach unten und ON.

Ein nochmaliger Tastendruck auf die Taste ZEIT ruft folgende Anzeige hervor: 1 mit einem Pfeil nach unten und eine Uhrzeit. Die Uhrzeit, an dem die Jalousie nach unten fahren soll, kann mit den Tasten RAUF und RUNTER eingegeben werden. Die Taste AUTO kann wieder losgelassen werden. In der Anzeige erscheint die aktuelle Uhrzeit mit dem blinkenden Doppelpunkt.

4. ABSCHLIESSEN DER PROGRAMMIERUNG

Um die eingegebenen Daten zu speichern, muß die Automatikfunktion eingeschaltet werden. Die Taste RUNTER gedrückt halten bis der Doppelpunkt nicht mehr blinkt. Die Taste AUTO muß kurz gedrückt werden. In der Anzeige erscheint AU = ON. Die Tasten können wieder losgelassen werden. In der Anzeige erscheint AUTO mit der aktuellen Uhrzeit mit dem blinkenden Doppelpunkt.

Wenn in der Anzeige das Symbol AUTO mit der aktuellen Uhrzeit erscheint, ist die Programmierung beendet. Die Jalousieuhr ist aktiviert. mfG

- 3 Kunststoffboden des Oberteils an den Punkten "e" (Bild 3) mit
- 4. Innentiell mil der Anzeige nach unten auf eine glatte Unterlague legen und Schrauben "I" (Bild 4) herausdrehen. 5. Die Leiterplatte "g" vorsichtig nach oben von der Leiterplatten-

 - - Leiterplatte mit Akku und Druckkonlakt nach unten unter Schrägstellung in die Lasche der Leiterplattenabdeckung einlegen, nach unten drücken und Schrauben "f" wieder ein-
- stofboden durch einrasten belestigen. 11. Komplettes Oberteil (mit Rahmen) aufstecken. Netzspannung Komplettes Innenteil in Oberteil einlegen und mit dem Kunst.
 - 12. Uhrzeit und Automatikzeiten neu programmieren.

WW 06.01\14-1373 V

Achtung: Der alle Akku muß über eine Sammelstelle für Altbatte-rien entsorgt werden.

12:00 Bild 2 Bild 4 Bild Bild 3

Akku-Austausch

Anleitung für den

Rolladensteuerungen und

Zeit-Schaltuhren

bei elektronischen

I. Version

- Spannung abschalten.

- 4. Schraube "b" (Bild 2) etwas lösen und Druckkontakt "c" zur
- Seite schieben.
 5. Alten Akku enlemen und neuen Akku einlegen.
 6. Alten Akku und Druckkontakt ergelegelen en Papiestreilen zwischen Akku und Druckkontakt "c" schieben. Der Papierstreilen muß über die Anzeige "d"
- 8. Kunststoffabdeckung wieder so aufschnappen, daß der Papierstreilen durch das Fenster für die Anzeige geführt wird. 9. Komplettes Oberteil (mit Rahmen) aufstecken. Netzspannung

9

- wieder einschalten. 10 Danach Papierstreifen ziehen. 11. Uhrzeit und Automatikzeilen neu programmieren.

Je nachdem welchen Geräfetyp Sie nun vorliegen haben, ist beim Austausch des Akkus folgendermaßen vorzugehen:

(Art.-Nr. 5761.. bzw. 5762..)

12:00

- . Oberteil (mit Rahmen) abnehmen.
- Kunststoffabdeckung des Oberteils durch Abheben an den Punkten "a" (Bild 1) entfernen.

PIS

Geräte aus dem Atelierprogramm mit der Taste "AUTO" oben rechts, bzw. ohne Aufdruck "PROG".

I. Version:

Der eingebaute Akku hat normalerweise eine Lebensdauer von ca. 5 Jahren. Danach können sich nach einem Spannungsaustal geanderte Werte für Uhrzeit und Automatikbetrieb ergeben. Es gibt verschiedene Gerätetypen, die sich wie folgt unterscheiden: Geräte aus dem Atelierprogramm mit der Taste "AUTO" unten rechts, bzw. mit Auldruck "PROG".

II. Version:

III. Version: Geräte aus dem Octo Color Programın.

- (Bild 2) geführt werden. 7. Schraube "b" wieder mäßig fest anziehen, so daß der Papier
 - streifen mit eingeklemmt wird.

Bild 3

(Art.-Nr. 5765.. bzw. 5766..)

- Spannung abschalten.
- 2. Oberteil (mit Rahmen) abnehmen.
- 3. Kunststoffabdeckung des Oberteils durch Abheben an den Punkten "a" (Bild 1) entfernen. 4. Schraube "b" (Bild 2) etwas lösen und Druckkontakt "c" zur
 - Seite schieben.

 - 5. Alten Akku entfernen und neuen Akku einlegen. 6. Papierstreifen ist nicht notwendig. 7. Schraube "b" wieder mäßig fest anziehen.
- 8. Kunststoffabdeckung wieder aufschnappen. 9. Komplettes Oberteil (mit Rahmen) aufstecken. Netzspannung
 - 10. Uhrzeit und Automatikzeiten neu programmieren wieder einschalten.

III. Version (Art.-Nr. 5781...bzw. 5782..)

Spannung abschalten.
 Oberteil an den Aussparungen, in der nach unten liegenden Seitenwand abnehmen.

A ZEIT 8905 AUTO aci

Betr. Programmierung der Jalousieuhr

1..EINSTELLEN DER AKTUELLEN UHRZEIT MIT TAG

In der Anzeige befindet sich eine Uhrzeit mit einem blinkenden Doppelpunkt. Wenn Sie die Taste ZEIT drücken und gedrückt halten verschwindet kurz die Anzeige. Anschließend blinken die Stunden in der Anzeige.Mit den Tasten RAUF und RUNTER können die aktuellen Stunden eingestellt werden. Durch kurzes drücken auf die Taste ZEIT wechselt die Anzeige zu den Minuten. Diese können mit den Tasten RAUF und RUNTER verändert werden. Durch nochmaligen Tastendruck auf die Taste ZEITblinkt ein Wochentag am oberen Rand der Anzeige. Mit den Tasten RAUF und RUNTER kann der aktuelle Tag eingestellt werden. Um die eingestellten Daten zu speichern, muß kurz die Taste ZEIT gedrückt werden. In der Anzeige befindet sich die aktuelle Zeit mit Tag.

2.EINSTELLEN DER ZEITEN FÜR RAUF UND RUNTER

Die Tasten ZEIT und AUTO müssen gleichzeitig gedrückt werden (ca. 2 sec). Die Anzeige verschwindet für einen Moment. Danach erscheint eine 1 mit einem Pfeil nach oben mit einer Zeit. Die Wochentage blinken. Wenn Sie die Taste ZEIT drücken, erscheinen die Wochentage von Montag bis Sonntag in der Anzeige, die Stundenanzeige blinkt. Die Stunden können mit den Tasten RAUF und RUNTER verändert werden. Die Stunden werden z.B. auf 8.00 eingestellt. Wenn Sie die Taste ZEIT kurz drücken, können die Minuten eingestellt werden. Zu dieser eingestellten Zeit fährt Ihre Jalousie nach oben.

Um die Zeit einzustellen, an dem die Jalousie nach unten fahren soll, muß die Taste AUTO gedrückt werden. In der Anzeige erscheint eine 1 mit einem Pfeil nach unten mit einer Zeit, die Wochentage blinken. Durch kurzes drücken der Taste ZEIT blinkt die Stundenanzeige. Mit den Tasten RAUF und RUNTER können die Stunden verändert werden. Durch kurzes drücken der Taste ZEIT wechseit die Anzeige zu den Minuten. Diese werden mit den Tasten RAUF und RUNTER verändert. Durch gleichzeitiges drücken der Tasten ZEIT und AUTO erscheint in der Anzeige die aktuelle Uhrzeit mit dem Tag am oberen Rand der Anzeige.

3:ABSCHLIESSEN DER PROGRAMMIERUNG

Um die eingegebenen Daten zu speichern, muß die Automatikfunktion eingestellt werden. Dafür muß die Taste AUTO gedrückt werden. Die Anzeige verschwindet für einige Sekunden. Wenn in der Anzeige das Symbol AUTO mit der aktuellen Uhrzeit erscheint, ist die Jalousieuhr aktiviert.

